

Полуночниця

Священик: Благословен Бог наш...

Читець: Амінь. Трисвяте по «Отче наш»... Господи, помилуй (12 разів), Слава... і нині... Прийдіть, поклонімся... 50-й Псалом, і хор співає ірмоси Канону (катавасія на кожній пісні). Тропарі читає священик.

Пісня 1

Соль мінор

p

Хто хвиле - ю морсько - ю покрив колись гнобителя му - чи - те - ля,

3

То - го діти спасенних похо - ва - ли в зем - лі, а ми, як ті ді - ви,

5

rit.

вдяч - но заспіває - мо Гос - по - де - ві, славно бо про - сла - вив - ся.

7

Приспів

Сла - ва То - бі, Бо - же наш, сла - ва То - бі.

Приспів «Слава Тобі, Боже наш...» співають між усіма тропарями. Після останнього тропаря читець: «Слава... і нині...» **Хор** співає катавасію.

Пісня 3

Соль мінор

Те - бе, що на водах всю землю повісив не - ви - мов - но,

тво - рін - ня, як побачило, що висиш на Гол - го - фі,

жа - хом великим пройняло - ся, взи - ва - ю - чи: не-має святого,

Приспів
крім Те - бе, Гос - по-ди. Слава То-бі, Бо - же наш, сла - ва То-бі.

Після останнього тропаря **читець**: «Слава... і нині...»

Хор співає катавасію.

Читець читає сідальний, гол. 1:

Воїни, що охороняли гріб Твій, Спасе, упали, як мертві, від сяйва ангела, який з'явився жонам-мироносицям і сповістив про Твоє воскресіння. Тебе прославляємо, Переможця тління, припадаємо до Тебе, що воскрес із гробу, єдиного Бога нашого.

Пісня 4

Соль мінор

На Хрес-ті Твое божественне страж-дан - ня, пе-ред-ба-чив А - ва-кум,

і з жахом до Те - бе взи-вав: Ти знищив владу могутніх, Гос - по-ди,

ко-ли зійшов до тих, що в пек - лі, як Всемо - гут - ній.

Приспів
Сла-ва То-бі, Бо - же наш, сла - ва То - бі.

Після останнього тропаря **читець**: «Слава... і нині...»

Хор співає катавасію.

Пісня 5

Соль мінор

Бо-го-яв-лін-ня Тво-го, Хрис-те, що нам милос-ти-во ста - ло-ся,

3
світ не-вечірній по-ба - чив-ши, І-сая з но-чі, ра-ді-ю-чи, взи-вав:

5
воск - рес - нуть мертві і вста - нуть ті, що в гро - бах

6
Приспів
і всі земно-род - ні зра - дуються. Слава То-бі, Бо-же наш, сла-ва То-бі.

Після останнього тропаря **читець**: «Слава... і нині...»

Хор співає катавасію.

Пісня 6

Соль мінор

Взя - тий був та не вдержаний в пащі китовій І - о - на,

2
Твій про-об - раз, Христе, що на страж-дан - ня й по-хо - ван - ня,

4
від-дав Сам Се-бе, мов би із світлиці, із звіра він вий - шов,

6
до-рі-кав же й вар-ті Твоїй: вар-ту - є-те даремно ви й мар - но,

8
Приспів
а милість Бо-жу зне-ва - жили ви. Слава То-бі, Бо-же наш, сла-ва То-бі.

Після останнього тропаря **читець**: «Слава... і нині...»

Хор співає катавасію.

Читець читає *Кондак, гол. 6:*

Той, Хто замкнув безодню, мертвим стає і, обгорнений плащаницею зі смирною, покладається у гріб, як смертний, будучи безсмертним; жони ж, прийшовши намастити Його миром, плакали гірко і виголошували: «Ця субота преблагословенна, бо, заснувши нині, Христос воскресне на третій день».

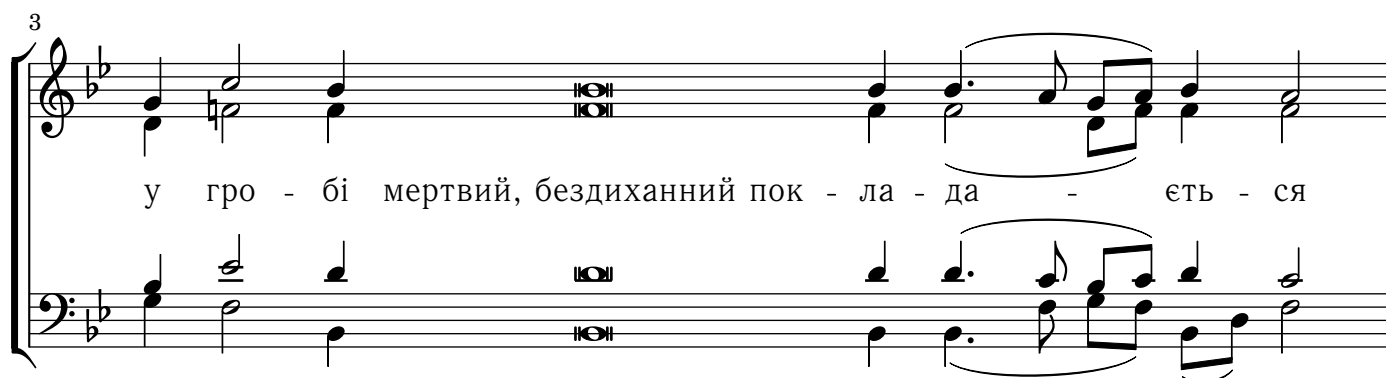
Ікос: Вседержитель світу на хрест знесений — і ридає все творіння, бачачи Його нагого розп'ятим на дереві, сонце проміння сховало, і зорі погасли; земля ж з великого страху затряслася, і море відбігло, і каміння розпадається, багато гробів відкрилося, і тіла святих людей повставали; пекло внизу стогне, а юдеї замишляють обмовити Христове Воскресіння. Жони ж взивають: «Ця субота преблагословенна, бо, заснувши нині, Христос воскресне на третій день».

Пісня 7

Соль мінор



Невимовне чу - до, Той, Хто визволив трьох побожних юнаків із по - лум'я



у гро - бі мертвий, бездиханний пок - ла - да - єть - ся



на спасіння нам, що спі - ва - є - мо: Спа - си - те - лю, Бо - же,

6 *Приспів*

бла-гос-ло-вен - ний Ти. Сла-ва То-бі, Бо - же наш, сла - ва То-бі.

Після останнього тропаря **читець**: «Слава... і нині...»
Хор співає катавасію.

Пісня 8

Соль мінор

У-жахнися від остраху не - бо, нехай хитають-ся під-ва-ли-ни землі,

3

ось бо до мерців рів - ня - єть - ся Той, Хто в не - бі жи-ве,

5

і в ма - ло - му гробі дивно хо - ва - - єть - ся.

6

Його ж, юнаки, благослов-ляй - те, свяще - ни-ки, ос - пі - вуй - те,

8 *Приспів*

люди, прославляй-те по-ві - ки. Слава То-бі, Бо-же наш, сла-ва То-бі.

Після останнього тропаря — **читець**: Благословім Отця, і Сина, і Святого Духа Господа, і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь. Хвалимо, благословимо, поклоняємось Господеві, оспівуючи і прославляючи Його повіки.

Хор співає катавасію.

Пісня 9

Соль мінор

Не ри-дай, Мо-я Ма - ти, ба-чачи у гро-бі Си - на Тво-го,

3

що Йо-го в утро-бі но-си - ла Ти, бо встану Я і прослав - лю-ся

5

і пі-дій-му зі славою без перес-та - ну, як Бог, тих, що з вірою і любов'ю

Приспів

Те-бе ве-ли-ча - тимуть. Слава То-бі, Бо - же наш, сла - ва То-бі.

Після останнього тропаря **читець**: «Слава... і нині...»

Хор співає катавасію:

Не ридай Мене, Мати

Соль мінор

Знаменний напів

Гарм. прот. Петра Турчанинова

Поволі

Не ри - дай Ме-не, Ма - - - ти,

8

зря-щи во гро - бі Є - го же во чре - ві без сі - ме -

16

не за - ча - ла є - си Си - - - на: во -

24

ста - - ну бо і про - слав - - лю - ся,

31

і воз - не - су со сла - во - ю не - пре -

38

стан - но я - ко Бог, ві -

46

ро - ю і лю - бо - ві - ю Тя ве - ли ча - ю - щи я. *rit.*

Читець — Трисвяте по Отче наш
Священик: Бо Твоє є Царство...
Хор:

Тропар, гл. 2

Фа мажор

Тричі

Амінь. Коли Ти, життя безсмертне, зазнав смер - ти, тоді умертвив Ти пекло

сьй - вом Бо - жест - ва, а ко - ли Ти і померлих з то - го сві - ту воск - ре - сив,

всі сили небесні заспі-ва-ли: Життедавче, Христе Бо-же наш, сла-ва То-бі.

Потрійна ектенія

Соль мінор

Гос-поди, помилуй, Господи, помилуй, Госпо - ди, по - ми - луй,

2

Гос-поди, помилуй, Господи, помилуй, Госпо - ди, по - ми - луй,

3

Господи, помилуй, Господи, помилуй, Гос - поди, по-ми - луй. Амінь.

Чеснішу...

Соль мінор

Чеснішу від Херу-ви - мів і незрівняно славні-шу від Сера-фи - мів,

3

що без істиння Бога-Слово по - ро - ди - ла,

4

дійс - ну Богородицю, Тебе ве - ли - ча - є - мо.

Слава... і нині...

Соль мінор

Сла - ва Отцю, і Сину, і Свя - то - му Ду - хо - ві,

2

і нині, і повсякчас, і на ві - ки віч - ні, а - мінь.

3

Гос - поди, помилуй, Господи, помилуй, Госпо - ди, по - ми - луй.

4

Бла - гос - ло - ви. А - мінь.

Рання

Священик тричі співає стихиру, після цього — **хор**, багато разів, поки тричі обходять навколо церкви.

Стихира, гл. 6

Соль мінор

Вос-кресіння Твоє, Хрис-те Спа-се, ан-ге-ли ос-пі - ву-ють на не-бе-сах,
і нас на землі спо-до - би чис-тим сер - цем Те-бе сла - ви - ти!

Священик (на ганку церкви): Слава Святій... **Хор**: Амінь.

Священик: тричі «Христос воскрес», **хор**: тричі «Христос воскрес».

Священик: вірші «Нехай воскресне Бог» та інші, **хор**: «Христос воскрес» після кожного вірша. Потім **Священик**: «Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав», — **хор** закінчує.

Христос воскрес

Сі-бемоль мажор

Київське

Хрис - тос вос-крес із мерт - вих, смер - тю смерть по-до-
лав, і тим, що у гро-бах, жит тя да-ру-вав!

Велика ектенія

Сі-бемоль мажор

Артем Ведель

1. Господи, по - ми - луй. 2. Господи, по - ми - луй. 3. Господи, по - ми - луй.

10 4. Гос-поди, по - ми - луй. То - бі, Гос - по - ди. А - мінь.

Канон Великодня Пісня перша

Фа мажор

Вос-кре-сін - ня день, про-сві-ті-мось, лю-ди! Пас-ха! Гос-под-ня Пас - ха,

4 бо від смер - ти до жит - тя і від зем - лі до не - ба

6 Хрис-тос Бог нас пе-ре-вів, що піс-ню пе-ре-мо - ги спі-ва - є - мо:

14

8 *Приспів* *Тропар*
Хрис-тос вос-крес із мерт-вих! О-чисть-мо по-чу-ван-ня

10
і по-ба-чи-мо Хрис-та, що ся-є не-о-сяж-ним світ-лом воскресін-ня,

13
і пе-ре-мо-гу оспівуючи, яс-но по-чу-є-мо, як Він про-мовля-є: «Ра-дуй-те-ся!»

15 *Приспів* *Тропар*
Хрис-тос вос-крес із мерт-вих! Не-бе-са нехай досто-йно ве-се-лять-ся,

17
і земля не-хай ра-ду-єть-ся, і не-хай святкує світ ви-димий і не-ви-ди-мий:

19
Хрис-тос бо воскрес, ра-дість віч-на-я.

Пісня перша

Фа мажор

Артем Ведель

(настр. до мажор)

Воск-ре-сін - ня день, прос-ві-ті - мось, лю-ди! Пас - ха, Гос -

Пас - ха

5

под - ня Пас-ха. Бо від смер - ти до жит-тя і від зем -

Пас - ха

9

лі до не-ба Хрис-тос Бог нас пе-ре-вів, що піс-ню пе-ре-
що піс - ню

що піс-ню

13

мо - ги спі-ва - є мо. *Тричі* Хрис-тос воск-рес із мерт-вих,

16

смер-тю смерть подо-лав, і тим, що у гро-бах, жит-тя да-ру - вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, помилуй. Господи, помилуй. Тобі, Господи. Амінь.

Пісня третя

Фа мажор

Прийдіть, будем пити питво но - ве, не з каменя неплодого дивно яв - лене,

3

а з гро - бу Хрис - то - во - го, що став дже - ре - лом не - тлін - ня,

5

Приспів

на ньо-му ж ми стверд-жу-є-мось. Хрис-тос вос-крес із мерт - вих!

7

Тропар

Все ни-ні спов-ни-ло-ся сяй - вом, не-бо і зем-ля й бе-зод - ня.

9

Не-хай свят-ку-є все тво-рін - ня це Хрис-то-ве вос-кре-сін - ня.

11

Приспів

На ньо-му ж ми стверд-жу-є-мось. Хрис-тос вос-крес із мерт - вих!

13

Тропар

У-чора поховано мене з Тобо-ю, Христе, сьогодні встаю, коли Ти воскрес;

15

у-чора розп'ято мене з Тобо-ю, Сам прослав мене, Спасе, у Царстві Твоїм.

Пісня третя

Фа мажор

(настр. до мажор)

Артем Ведель

Прий-діть, будем пи-ти питво, но-ве, не з каменя не плідно-го дивно.

6

яв - ле - не. А з гро - бу Хрис - то - вого, що став джерелом не -

А з гро - бу Хрис - то - вого, що

11

тлін-ня. На ньому ж ми стверджує - мось. Христос воскрес із мертвих,

Тричі

16

смер-тю смерть по-до лав, і тим, що у гро-бах, жит - тя да-ру - вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, по - милуй. Господи, по - милуй. То - бі, Госпо - ди. Амінь.

Іпакої, гл. 8

Фа мажор

Світання попере-дивши, ті, що були з Марією, прийшли до гробу і поба-чили,

3

що камінь від гробу відва - ле - но, і по - чу - ли від ан - ге - ла: «Чо му шука -

єте між мертвими, як лю - ди - ну, То - го, Хто в сяйві вічнім пере - бу - ва - є;

7

погляньте на покривала, що у гро - бі, та біжіть і проповідуйте світові, що воскрес

Господь, по - до - лав - ши смерть, бо Він є Син Бога, що спаса - є рід люд - ський».

Пісня четверта

Фа мажор

На Бо - жест - вен - ній вар - ті бо - го - нат - хнен - ний А - ва - кум

3

не - хай - ста - не з на - ми і по - ка - же сві - то - сяй - но - го ан - ге - ла,

5

що яс - но про - мо - вив: «Сьо - год - ні спа - сін - ня сві - то - ві,

7

Приспів

бо воскрес Христос як все-могут-ній». Христос воскрес із мерт-вих!

9

Тропар

На-ша Пас - ха — Хрис-тос, що пер-венцем від Діви на-ро-див - ся,

11

і як призначений на смерть був названий ягнятком, та чистим, бо гріха не знав,

14

Приспів

і як Бог істинний Найсвя-тішим зветь-ся. Христос воскрес із мерт-вих!

16

Тропар

Як од-но-літ-ній Аг - нець, бла-гословенний нам ві-нець Хрис-тос,

18

до-бро-віль-но за всіх у жертву був при-не - се-ний, Пас - ха о - чи - щен - ня,

20

Приспів

і знову з гробу нам зася-яв, красне Сонце правди. Христос воскрес із мертвих!

23

Тропар

Бого-отець Давид перед ковче - гом, як перед прообразом, радіючи, веселився;

25

ми ж на-род - Бо - жий, свя-тий, ба-чачи здійснен - ня про-об - ра - зів,

27

ве - се - лі - мось у Бо - зі, бо вос-крес Хрис-тос як Все-силь - ний.

Пісня четверта

Сі-бемоль мажор

Артем Ведель

(настр. фа мажор)

На Бо-жест-венній вар-ті бо-гонатх-ненний А-ва-

6 кум нехай ста-не з нами і по-ка-же світло сьай-но-го Ан-гела, що

11 яс-но про-мо-вив: «Сьо-годні спасін-ня світо-ві, бо воскрес, воск-

17 рес Христос як Все-мо-гут-ній!» *Тричі* Христос воскрес із мертвих,

22 смер-тю смерть подо-лав, і тим, що у гро-бах, жит-тя дару-вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, помилуй. Господи, помилуй. Тобі, Господи. Амінь.

Пісня п'ята

Фа мажор

Раніш світанку вставай - мо і замість мира пісню заспівай-мо Влади-ці,

3

і побачимо Христа, Сонце правди, що життя всім освітлює.

5

Приспів *Тропар*

Христос воскрес із мертвих! Закуті в пекельні кайдани,

7

бачачи Твою, Христе, безмежну добросердечність, вийшли на світ веселими

9

Приспів

но-га - ми, Пасху прославляю-чи віч-ну. Христос воскрес із мерт-вих!

12

Тропар

Прис-ту-пі-мо зі свіч-ка-ми до Хрис-та, що, немов жених, із гро-бу ви-хо-дить,

14

і з чи - на - ми ангельськими, що радіс - но свят - ку - ють,

15

про - славляймо Пасху Бо - жу, спа - си - тель - ну.

І одразу ж — пісня п'ята Артема Веделя.

Пісня п'ята

Фа мажор

Артем Ведель

Лірично, легко

p Ра-ніш сві-тан - ку, ра-ніш сві-тан-ку вста-вай - мо і за-мість

The first system of the musical score for 'Пісня п'ята'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with lyrics: 'Ра-ніш сві-тан - ку, ра-ніш сві-тан-ку вста-вай - мо і за-мість'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

ми - ра пісню заспі-вай - мо Вла-ди - ці. І по-ба-чи-мо Хрис-та, Сонце прав -

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: 'ми - ра пісню заспі-вай - мо Вла-ди - ці. І по-ба-чи-мо Хрис-та, Сонце прав -'. The piano accompaniment continues with similar harmonic patterns.

ди, що жит-тя всім ос-віт-лю - є. *Тричі* Христос во-скрес із мертвих,

The third system of the musical score. The vocal line includes the lyrics: 'ди, що жит-тя всім ос-віт-лю - є. *Тричі* Христос во-скрес із мертвих,'. The piano accompaniment features a change in tempo and meter, marked 'Тричі' (Trice) with a 3/4 time signature.

смер-тю смерть подо-лав, і тим, що у гроб-ах, жит-тя да-ру - вав!

The fourth system of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics: 'смер-тю смерть подо-лав, і тим, що у гроб-ах, жит-тя да-ру - вав!'. The piano accompaniment provides a final harmonic resolution.

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, по-милуй. Господи, по-милуй. То-бі, Госпо-ди. Амінь.

The musical score for 'Мала ектенія'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a simple, repetitive melody with the lyrics: 'Господи, по-милуй. Господи, по-милуй. То-бі, Госпо-ди. Амінь.' The piano accompaniment provides a steady harmonic background.

Пісня шоста

Фа мажор

Зійшов Ти, Христе, в безод-ню під-зем - ну і розбив кайдани, що в'яз-нів

дер-жа-ли. Та на тре-тій день, як із ки-та І - о - на, воскрес із гро-бу.

5 *Приспів* *Тропар*

Хрис-тос вос-крес із мерт - вих! На-род-жен-ням Тво-їм, Хрис-те,

7

Ти не порушив нетління Діви, а воскреснувши із гро-бу, зберіг цілими пече-ті

11 *Приспів*

і відчинив нам райсь-кі две - рі. Хрис-тос вос-крес із мерт - вих!

13 *Тропар*

Спасе мій, жива й незаколена жерт-ва, Сам Себе з волі Своєї приніс Ти Отцю,



і з Со-бою праотця всіх, А-да - ма, під-ніс із гро - бу вос-крес-ши.

Пісня шоста

Фа мажор

Артем Ведель

Зі-йшов Ти, Христе, в бе-зодню підзе-мну і роз-бив кайдани ві-

чні, що в'я-знів дер-жа-ли. Та на третій день, як з ки-та І-о-

що Та на

на, вос-крес воскрес вос-крес із-гро-бу. Христос во-

вос - крес вос - крес

Тричі

скрес із мертвих, смертю смерть подо-лав, і тим, що у гробах, жит-тя дару-вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, по- милуй. Господи, по- милуй. То- бі, Госпо- ди. Амінь.

Кондак, гл. 8

Фа мажор

Хочі до гробу зійшов Ти, Безсмертний, але зруйнував пекельну си-лу, і воскрес

4

як Переможець, Христе Боже, промовивши до жінок-мироносиць: Радуйтеся!

6

І да-ю-чи Тво-їм а-пос-то-лам мир, да-ру-еш грішним вос-кре-сін-ня.

Читець читає Ікос.

Воскресіння Христове бачивши

Наспів Києво-Печерської Лаври

Мі мінор

Прот. Кирило Стеценко

Тричі

Воскресіння Христове бачивши, поклонімся Святому Господеві Ісу - су,

Є-диному Без-гріш - но-му. Хрес-ту Твоєму поклоняє-мось, Хрис-те,

і Святе Воскресіння Твоє оспівуємо і сла-ви-мо, бо Ти Бог наш,

крім Тебе іншого не зна-є-мо, і-м'я Твоє призи-ва-є-мо.

Прийдіть, у-сі вір - ні, поклонімся Святому Христовому Воскресін-ню,

бо через Хрест прийшла радість усьо - му сві - то - ві.

12

Зав-жди благословляю-чи Гос - по-да, о-співуємо Воскресін-ня Йо-го,

14

rit.

бо, перетерпівши роз-п'ят - тя, Він смер-тю смерть пе - ре - міг.

І знову спочатку: «Воскресіння Христове бачивши...» — тричі.
І потім одразу тричі:

16

Тричі:

Вос - крес І - сус із гро - бу, як і про - віс - тив,

18

да-рував нам жит - тя віч - не і ве-ли-ку ми - лість.

Пісня сьома

Фа мажор

Той, Хто визволив із пе-чі ю-на-ків, ставши чоловіком, страждає, як смертний.

І страждан-ням Своїм одягає смертне красою безсмертя. Є-диний хвальний,

Бог от-ців і пре-про-слав - ле-ний. Хрис-тос вос-крес із мерт - вих!

Приспів

Бо-го-муд-рі жін-ки з ми - ром до гробу Твого, Спасе, по-спі-ша - ли-ся,

Тропар

а-ле Кого вони, як мертвого, зі сльозами шукали, Тому з радістю як Живо - му

Бо-го-ві вклони - ли-ся і Пасху та-єм - ну Твоїм ученикам благовісти-ли.

16 *Приспів* *Тропар*
Хрис-тос вос-крес із мерт - вих! Смер-ти свят-ку - є - мо у-мерт-влен-ня,

18
пек - ла зни - щен - ня, ін - шого життя, вічно - го, по - ча - ток

20
і, ра - ді - ю - чи, сла - ви - мо Те - бе, Є - ди - ного, Бла - го - сло - вен - но - го,

22 *Приспів*
Бо - га отців і Пре - про - сла - ве - но - го. Хрис - тос вос - крес із мерт - вих!

24 *Тропар*
Во - іс - тину священна і свят - ко - ва ця спасительна ніч вос - кре - сін - ня

26
ста - ла про - віс - ницею світосяйного і світ - ло - нос - но - го дня,

бо в ній вічне світло із гробу тілом всім за - ся - я - ло.

Пісня сьома

Соль мінор

Артем Ведель

Той, хто ви-зволив з пе-чі ю - на-ків, ставши Чоло-віком, стражда-є, як
стражда-є, як

смертний. І страж-данням Сво-ім о-дя-га-є смертне кра-со-ю без-смер-
смертний.

тя. Є-ди-ний хвальний Бог Отців і препро-славле-ний. Христос вос-
Тричі

крес із мертвих, смертю смерть подо-лав, і тим, що у гробах, жит-тя дару-вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, помилуй. Господи, помилуй. Тобі, Господи. Амінь.

Пісня восьма

Фа мажор

Цей урочистий і святий день єдиний є Цар і Господь субот,

3

радість над радостями і свято над святами. В цей день прославимо

5

Приспів

Христанавіки. Христос воскрес із мертвих!

7

Тропар

Прийдіть в цей урочистий день Воскресіння,

причастієм нового...

8

при - частімось нового виноград - но - го пло - ду,

Musical notation for measures 8-9, featuring a treble and bass clef with a key signature of one flat. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. A fermata is placed over the final note of measure 9.

9

божественної радості Царства Христо-вого, оспівуючи Христа як Бо-га наві-ки.

Musical notation for measures 10-11, continuing the previous system. It includes a fermata over the final note of measure 11.

11

Приспів *Тропар*

Христ-ос воскрес із мерт-вих! По-глянь навкруги, Сионе, і по-ди-ви - ся:

Musical notation for measures 12-13, starting with a double bar line. The first part is labeled 'Приспів' and the second part is labeled 'Тропар'. It includes a fermata over the final note of measure 13.

13

ось бо прийшли до тебе, мов світила бо - го - сям - ні,

Musical notation for measures 14-15, continuing the previous system. It includes a fermata over the final note of measure 15.

14

від заходу, півночі, моря і сходу твої ді-ти, благословляючи Христа наві-ки.

Musical notation for measures 16-17, continuing the previous system. It includes a fermata over the final note of measure 17.

16

Пресвята-я Тройце, Боже наш, слава Тобі. Отче Вседержителю, і Слово, і Ду-ше,

Musical notation for measures 18-19, continuing the previous system. It includes a fermata over the final note of measure 19.

19

в трьох лицях з'єднане Єство Пред - віч - не і Пре - бо - жест - вен - не,
у Те - бе ми о - хрес - ти - ли - ся і Тебе благословляє - мо по - ві - ки.

20

Пісня восьма

Фа мажор

Артем Ведель

В цей у-рочистий і свя-тий день є-диний є Цар і Гос-подь су-бот.
Ра - дість над ра - дос-тя - ми і свя - то над свя - та - ми. В цей
день про - сла - ви-мо Хрис-та на ві - - - ки!

5

9

Одразу ж — «Христос воскрес» Дзвонарське (сі-бемоль мажор).

Христос воскрес

Велике або Дзвонарське

Сі-бемоль мажор
Тричі

Артем Ведель

Хрис - тос вос - крес! Хрис - тос вос - крес із мерт-вих, Хрис - тос вос -

Хрис - тос вос - крес!

крес із мерт-вих, Хрис - тос

Хрис-тос вос-крес із мерт-вих, Хрис-тос вос-крес із

смер-тю смерть смерть смерть подо - лав, що в гро - бах

мерт-вих, смер-тю смерть смерть смерть подо - лав, і тим і

що в гро - бах і тим, що в гро - бах, жит - тя да - ру - вав!

тим і тим, що в гро - бах, жит - тя да - ру - вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, по - милуй. Господи, по - милуй. То - бі, Госпо - ди. Амінь.

Пісня дев'ята

Фа мажор

Приспів 1



Величай, душе мо-я, воскреслого на третій день із гробу, Христа Життедавця.

Світися

Ірмос

Фа мажор (настр. до мажор)

Прот. Григорій Павловський



Сві-ти-ся, сві-ти-ся, но-вий Є-ру-са-ли-ме, сла-ва бо Го-



4
спо-дня над то-бо - ю зі-йшла. Ра-дій ни-ні і ве-се-ли-ся, Сі-о-не,



8
а Ти, Чи-стая, кра-су-йся, Бо-го-ро-дице, Воскресінням си-на Тво-го.

Фа мажор

Приспів 2

Музична партитура для першого приспіву. Вона складається з двох систем. Кожна система має верхню частину (голос) та нижню частину (фортепіано). Музика написана в Ф-мажорі та 4/4 ритмі. Текст приспіву розподілений на дві частини, що відповідають двом тактам у кожній системі.

3

Ве-ли-чай, ду-ше мо-я, То-го, Хто з во-лі Сво-є - ї страж-дав,
і був по - хо - ва - ний, і на третій день вос - крес із гро - бу.

Світися

Ірмос

До мажор
Швидко

Макаров

Музична партитура для ірмоса «Світися». Вона складається з трьох систем. Кожна система має верхню частину (голос) та нижню частину (фортепіано). Музика написана в Д-мажорі та 4/4 ритмі. Текст розподілений на три частини, що відповідають трьом тактам у кожній системі. В кінці третьої системи є знак завершення (двоє круглих крапчиків).

6

tr Сві - ти - ся, сві - ти-ся, но-вий Є - ру-са-ли-ме! Сла - ва бо Гос-под-ня
над то-бо-ю зійшла! Радій ни - ні і веселися, Сі - о - не. А Ти, Чис-та,
Ра - дій

13

Чис - та, кра-суй-ся, Бого-роди-це Воскре-сінням Си - на Тво - го!

Фа мажор

Приспів 2

Христос Нова Пасха, Жертва Жива-я, Агнець Божий, що взяв гріхи сві-ту.

This musical score is for a two-staff piece in F major. The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are in Ukrainian and describe the Easter story.

Ангел вітав

Приспів 4

Соль мажор

Помірно

Макаров

Ан - гел ві - тав Благо - дат - ну: Чис - та Ді-во, ра - дуй-

This musical score is for a two-staff piece in G major, 3/4 time. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are in Ukrainian.

11

ся! І я знов ві - та - ю: Радуй-ся! Твій Син вос - крес на третій

This musical score continues the previous piece, starting at measure 11. It features a treble clef staff with the melody and a bass clef staff with the bass line.

22

день із гро - бу і мерт - вих воскре - сив. Лю - ди, ве - се - лить - ся.

This musical score continues the previous piece, starting at measure 22. It features a treble clef staff with the melody and a bass clef staff with the bass line.

Фа мажор

Приспів 5, 6

Роз - бу - див Ти, заснувши, мерт - вих від ві - ку,

This musical score is for a two-staff piece in F major. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are in Ukrainian.

по-царськи рикнувши...

2

по- царськи рикнувши як лев від Ю - ди. Ма-рі - я Маг-да-ли - на,

4

прийшовши до гро-бу і Христа по-ба-чивши, як садівника, за-пи - ту-вала.

Фа мажор

1-й вірш (тропар)

О Бо-жест-вен-не та лю - бе і найсолодше Тво-є сло - во.

3

Бо істин-но о - бі-ту-вав Ти, Хрис-те, з на-ми до кінця віку про-бу-ва - ти.

5

Та - ку ма - ю - чи на - ді - ю, ми, вір - ні, ра - ду - є - мось.

Читець — шість приспівів. Останній: «Радуйся, Діво, радуйся... Твій Син воскрес на третій день із гробу».

Фа мажор

2-й вірш (тропар)

О, Пасха Велика й Найсвяті-ша, Христе, о, Мудросте і Слово Боже і Си-ло!

3

Дай нам іс-тинно Тебе при-ча-ща - ти-ся в не-ве-чір-ній День Царст-ва Тво-го.

Фа мажор

Приспів 1, 2

Величай, душе мо-я, воскреслого на третій день із гробу, Христа Життєдавця.

Ве-ли-чай, ду-ше мо-я, То-го, Хто з во-лі Сво-є - і страж-дав,

3

і був по - хо - ва - ний, і на третій день вос - крес із гро - бу.

Світися

Ірмос

Фа мажор

Артем Ведель

(настр. до мажор)

Сві-ти-ся, сві-ти-ся, новий Є-руса-ли-ме! Сла-ва бо Гос-под-ня над то-

7 бо-ю зі-йшла! Ра-дій ни-ні і весе-ли-ся, Сі-о-не. А Ти,

14 Чис-та, кра-суй-ся, Бо-го-ро-ди-це, воскре-сін-ням,
воскре-сін-ням, воскре-

20 вос-кре-сін-ням Си-на Тво-го, Си-на Тво-го! Христос во-
сін-ням

Тричі

26 скрес із мертвих, смертю смерть подо-лав, і тим, що у гробах, жит-тя дару-вав!

Мала ектенія

Фа мажор

Звичайна

Господи, помилуй. Господи, помилуй. Тобі, Господи. Амінь.

Тілом заснув

Київське

Ре мінор

Невідомого автора

Тілом заснув Ти, як мертвий, Царю і Господи. Та на

9

третій день воскрес Ти, А да ма із тління підняв і

А да ма

15

знищив смерть. Пасха не тління, світу спасіння.

Тілом заснув

Ре мінор

Галицького наспіву
Прот. Григорій Павловський

Соло

Ті - лом за-снув Ти, як мерт - вий, Ца - рю

С.
А.

Ті - лом за-снув Ти, як мерт - вий, Ца - рю

Т.
Б.

7

і Гос-по-ди, на третій день вос - крес Ти, А-

і Гос-по-ди, на тре-тій день вос - крес Ти, А -

13

да - ма із тлін - ня підняв і зни - шив смерть.

да - ма із тлін - ня підняв і зни шив смерть.

19

Пас - ха не - тлін-ня, сві - ту спа - сін - ня.

Пас - ха не - тлін - ня, сві - ту спа - сін - ня.

Тілом заснув

Фа мінор (настр. Сі б мінор)

Артем Ведель

Ті - лом за - снув Ти, за - снув, як мерт-вий, Ца - рю

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is three flats (F, C, G) and the time signature is common time (C). The lyrics are written below the notes.

і Гос-по ди. Ца - рю, Ца - рю, Ца - рю і Гос - по - ди. Та на

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is three flats and the time signature is common time. The lyrics are written below the notes.

тре-тій день вос - крес Ти, вос - крес Ти, А да - ма із тлін-ня під няв і

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is three flats and the time signature is common time. The lyrics are written below the notes.

зни - щив смерть, смерть, смерть, зни-щив смерть. Пас - ха не -

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is three flats and the time signature is common time. The lyrics are written below the notes.

тлін - ня, сві - ту спа - сін - ня, спа - сін - ня.

The fifth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature is three flats and the time signature is common time. The lyrics are written below the notes.

Стихири хвалітні, гл. 1

Фа мажор

(задати: до-мі-соль-сі б)

Музична партитура першого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, нижній — ритмічний підклад. Текст: Все, що ди - ше, не-хай хва-лить Гос - по-да, хва-лить Гос - по-да з не-бес,

3

Музична партитура другого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, нижній — ритмічний підклад. Текст: хва-лить Йо-го на небесних ви-со-чи-нах. То-бі на-ле-жить піс-ня Бо - го - ві.

5

Музична партитура третього речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, нижній — ритмічний підклад. Текст: Хва-лить Йо-го, всі ан - ге-ли Йо-го, хва-лить Йо-го, всі си - ли Йо-го.

7

Музична партитура четвертого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, нижній — ритмічний підклад. Текст: То-бі належить піс - ня Бо - го - ві.

Читець виголошує *Стихири воскресні.*

Стихири Пасхи

Фа мажор

Вірш

Стихира перша

Не-хай вос-крес-не Бог, і розві-ють-ся во-ро-ги Йо-го. Пас-ха бо-жест-венна

4
сЬОГОД-ні з'яви-ла-ся нам. Пас-ха но-ва і свята. Пасха та-єм-ни - ча.

7
Пас - ха най-по-чес - ні-ша. Пас-ха, Хрис-тос Виз-во-ли - тель.

9
Пасха не-по-роч - на. Пас-ха ве-лич - на. Пас - ха вір-них Пас-ха, що

12
двері ра-ю нам від-чи-ня - є. Пас - ха, що ос-вя-чу-є всіх вір - них.

Вірш**Стихира друга**

Як щеза - є дим, не-хай щез-нуть. Прийді-те по видін-ні, жони благовіс-ни-ці,

3

і Сі - о - но - ві ска - жи - те: прий-ми від нас ра-діс-ну віст - ку

5

про воскре-сін - ня Хрис-то - ве. Кра-суй-ся, ли-куй і радій, Є-ру-са-ли-ме,

8

Ца-ря Хрис-та по-ба-чив-ши, що, немов жених, із гро-бу ви-хо - дить.

Вірш

Так нехай згинуть грішники від лица Божого, а праведники хай зве-се-лять-ся.

Стихира третя

2

Ми-ро-но - си-ці жо-ни ра-но вран-ці прий-шли до гро-бу Жит-те - дав - ця

4

і по - ба - чи - ли Ан - ге - ла, що - на ка - ме - ні си - дів,

6

і Той, провістивши їм, так про-мо-вив: Чому шукаєте Живого між мертвими?

8

Чому оплакуєте тлінність Нетлінно-го? Ідїть, пропо-ві-дуйте учени-кам Його.

Вірш

В цей день, що його створив Господь, радіймо й ве-се - лі - мось в нім.

Стихира четверта

2

Пасха Крас - на, Пасха, Господня Пасха, Пасха Найчесніша нам за-ся-я-ла!

5

Пас - ха! Ра - діс-но о - дин од - но-го о-бій-мі - мо. О, Пас-ха!

8

Визволення від скорбо-ти, бо із гро-бу днесь, наче із черто-гу, за - ся-яв Христос;

11

і жон рад-істю напов-нив, ска-зав-ши: «Про-по-ві- дуй-те А - пос - то-лам».

Вірш

Вірш

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас і на ві-ки віків. Амінь.

2 **Стихира п'ята**

2 **Стихира п'ята**

Воскресін-ня день! Просвіті-мось у-рочистим свя - том і один од-ного обіймі - мо,

5

назв'м братами і тих, що нена-видять нас, все прості-мо задля Воскресін - ня

8 **Тричі**

8 **Тричі**

і так всі за-спі - вай - мо: Хрис - тос вос-крес - із мерт - вих,

10



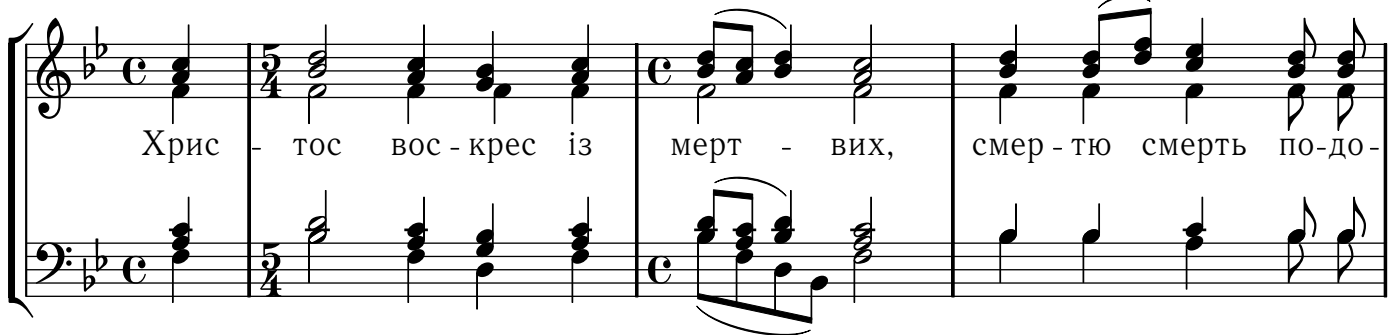
смер-тю смерть по-до-лав, і тим, що у гро-бах, жит-тя да-ру-вав!

Всі христосуються, хор співає «Христос воскрес»:

Христос воскрес №1

Сі-бемоль мажор

Прот. Кирило Стеценко



Хрис - тос вос - крес із мерт - вих, смер - тю смерть по-до-

4



лав і тим, що у гро - бах, жит - тя да - ру - вав.

Священик читає Слово Огласительне свт. Іоана Золотоустого. Одразу ж по закінченні — тропар свт. Іоану Золотоустому:

Тропар свт. Іоану Золотоустому

Фа мажор

Гл. 8



Благо-дять уст твоїх, зася-яв-ши, як світ-ло вогню, о-сві-ти - ла у - весь світ:

3



не скар - би срібллюбст - ва сві - то - ві здо - бу - ла,

а показала нам висоту...

4

а по-ка-за - ла нам висоту смирен-но-муд-рос-ти; от-че Іоане Золотоустий,

6

що навчаєш словами свої-ми, моли Слово, Христа Бога, спасти душі на - ші.

Потрійна ектенія Галицького наспіву

Соль мажор

Олександр Кошиць

1. 2.

Гос - по-ди, по - ми - луй. Гос - по-ди, по - ми -

8 3.

луй. Гос - - по-ди, по - ми-луй. Гос-по-ди, по - ми - луй.

13 4.

Гос - по-ди, по - ми - луй. Гос - - по-ди, по-

милуй. Господи, по - ми - луй. Гос - по-ди, по - ми - луй. Амінь.

Прохальна ектенія

Мі мінор

Галицька

Гос - поди, помилуй. По-дай, Господи. То-бі, Господи. А-мінь.

Священик: «Премудрість!»

Хор: «Благослови».

Священик: «Благословен Христос Бог наш...»

Хор: «Амінь. Утверди, Боже, святу православну віру, православних християн на віки вічні».

Священик: «Христос воскрес...» **Хор** закінчує.

ВІДПУСТ. Священик, підіймаючи хреста, тричі вітає: «Христос Воскрес!»

Хор відповідає:

Фа мажор

Народне

Во - і - сти-ну во - скрес Хрис-тос, во і - сти-ну во -

скрес Хрис-тос, во - і - сти-ну во - скрес Хрис - тос.

Одразу ж тричі «Христос воскрес»:

Христос воскрес

Фа мажор

Київське друге

Хрис - тос вос - крес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до - лав, і тим, що у гро - бах, жит - тя да - ру - вав!

3

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems. The first system has three measures, and the second system has four measures. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The lyrics are in Ukrainian and describe the resurrection of Christ.

і одразу:

І нам дарував життя вічне

Фа мажор

І нам дарував життя вічне, поклоня-ємось Його на третій день Воскресін-ню.

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems. The first system has two measures, and the second system has two measures. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The lyrics are in Ukrainian and describe the gift of eternal life and the resurrection.

Великодні Часи.

Великодні Часи

Священик: Благословен Бог наш...

Хор: «Амінь», і одразу ж:

Христос воскрес №2

Фа мажор

Прот. Кирило Стеценко

Хрис-тос вос-крес із мерт-вих, смер-тю смерть подо-
Хри-стос во - скрес
лав і тим, що у гро-бах, жит-тя да-ру-вав.

Воскресіння Христове бачивши

Соль мінор

Гл. 6

Тричі

Воскресіння Христове бачивши, поклонімся Святому Господеві І-су - су,
Є-ди-но-му Без-гріш-но - му, Хрес-ту Твоєму по-кло-ня - є-мось, Хрис-те,
і Святе Воскресіння Твоє оспівуємо і сла - ви-мо, бо Ти Бог наш,

7



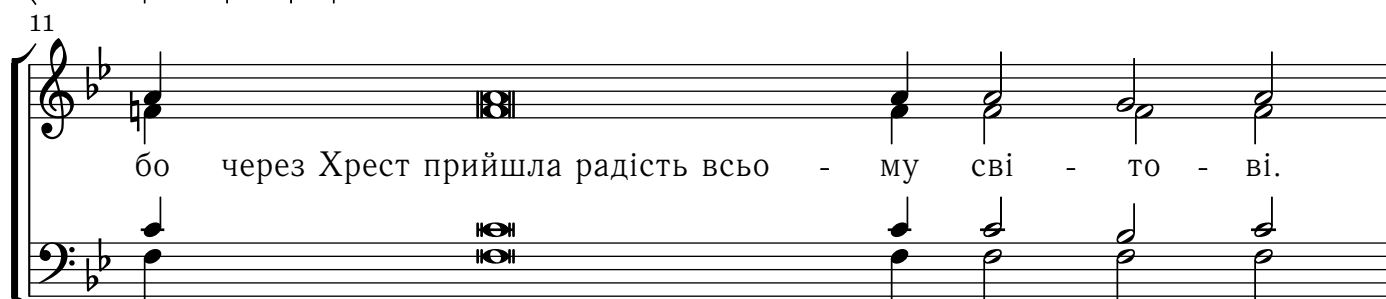
крім Тебе іншого не зна - є - мо, ім'-я Твоє при - зи - ва - є - мо.

9



Прийдіть, у - сі вір - ні, поклонімся Святому Христовому вос-кресін-ню,

11



бо через Хрест прийшла радість всьо - му сві - то - ві.

12



За-вжди благословляю-чи Гос - по - да, о-співуємо Вос - кре-сін - ня Йо-го,

14



бо, перетерпівши роз-п'ят - тя, Він смер-тю смерть пе-ре-міг!

Іпакої, гл. 8

Фа мажор



Світання попередивши, ті, що були з Марією, прийшли до гробу і поба-чили,

3

що камінь від гробу відва - ле - но, і по - чу - ли від ан - гела: «Чому шука-

єте між мертвими, як лю - ди - ну, То - го, Хто в сяйві вічнім пере - бу - ва - є;

7

по - глянь - те на покривала, що у гро - бі,

8

та бі - жить і проповідуй - те сві - то - ві, що во - скрес

Господь, по - долав - ши смерть, бо Він є Син Бога, що спаса - є рід люд - ський».

Кондак, гл. 8

Фа мажор

Хоч і до гробу зійшов Ти, Безсмертний, а-ле зруйнував пекельну си - лу, і воскрес

4

як Переможець, Христе Боже, промовивши до жінок-мироносиць: Радуйтеся!

6

І да-ю-чи Тво-їм а-пос-то-лам мир, да-ру-еш грішним вос-кре-сін - ня.

Тропарі, гл. 8

Фа мажор

У гробі тілом, у пеклі душе - ю, як Бог, в раю з роз-бійником і на престо-лі

3

був Ти, Христе, з Отцем і Духом все наповня - ю - чи, як Необ-ме-жений.

6

Слава Отцю, і Сину, і Святому Ду-хо-ві. Як живоносний, як краший від ра - ю,

8

і яс-ніший від усякої царської світли-ці, став-ся для нас Твій гріб, Христе,

10

джерелом нашого воскресін-ня. І ни-ні, і повсякчас, і на віки віч-ні. Амінь.

12

Свя - та Бо - жест - венна осе - ле Все - виш - ньо - го,

13

ра-дуйся, бо через Тебе, Бого-ро-дице, дано радість тим, що ви-го-ло-шують:

15

«Бла-го-сло-вен - на Ти між жонами, Пренепорочна Вла-ди - чи - це».

Читець: Господи, помилуй (40 разів).

Слава... і нині... Чеснішу... Благослови

Фа мажор

Гл. 8

Сла-ва От-цю, і Сину, і Свято-му Ду - хо - ві і ни - ні, і повсякчас, і на ві-ки

віч-ні, амінь. Чесні-шу від херувимів і незрівнянно славнішу від се-рафи-мів,

4
що без істлін-ня Бога Слово поро-ди - ла, Сущу Богородицю, Тебе велича - є-мо.

6
І - ме - нем Господнім благосло - ви, от - че. А - мінь.

Священик ...

Хор: «Амінь», і одразу ж тричі:

Фа мажор

Київське друге

Хрис - тос вос - крес із мерт - вих, смер - тю смерть по - до -

3



лав, і тим, що у гро-бах, життя да-ру - вав!

Слава... і нині... Господи, помилуй (*тричі*). Благослови.

Священик: (*відпуст*)

Хор: «Амінь».

Другий раз на Часах

Священик: Благословен Бог наш...

Хор: «Амінь» і одразу ж:

Христос воскрес

Сі-бемоль мажор

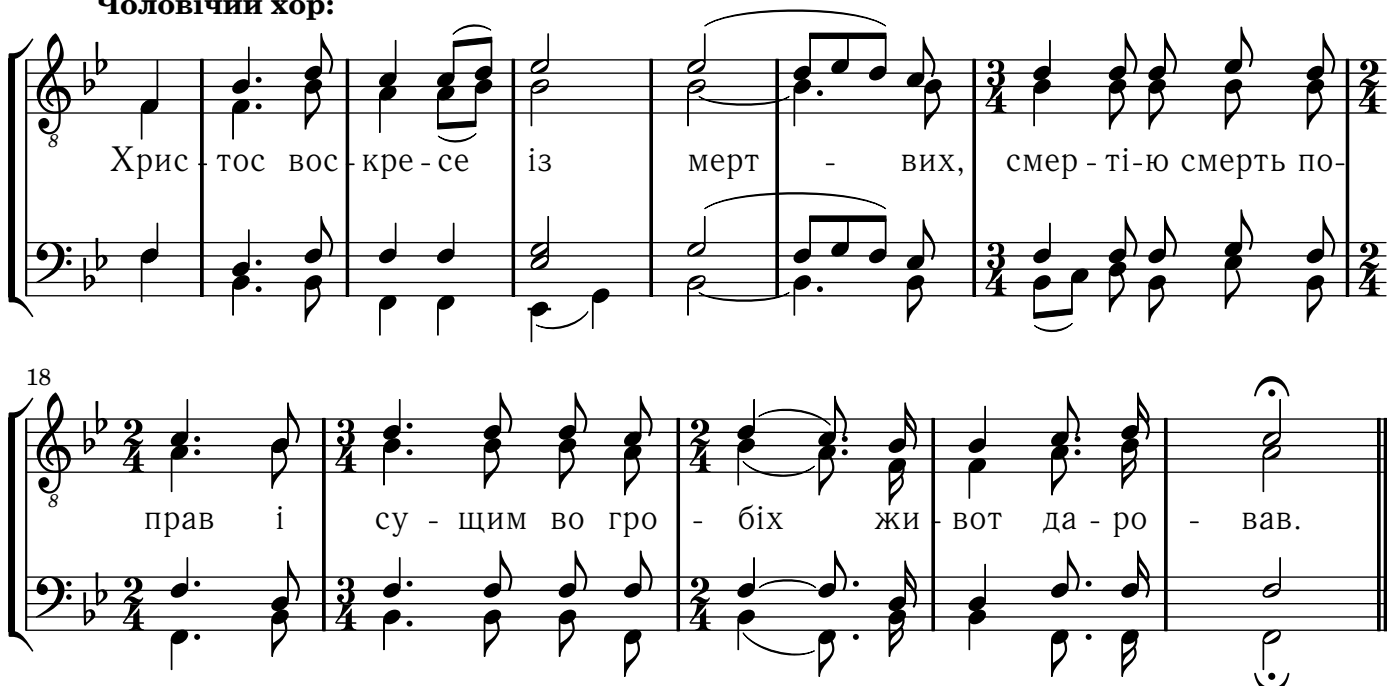
Галицько-волинське

Гарм. архієп. Іонафана (Єлецьких)



Хрис-тос вос-кре-се із мерт-вих, смер-ті-ю смерть по-
 7 прав і су-щим во гро-біх жи-вот да-ро-вав.

Чоловічий хор:



8 Хрис-тос вос-кре-се із мерт-вих, смер-ті-ю смерть по-
 18 прав і су-щим во гро-біх жи-вот да-ро-вав.

Мішаний хор:

Хрис-тос вос-кре-се із мерт-вих, смер-ті-ю смерть по-
прав і су-щим во гро-біх жи-вот да-ро-вав.

І все, як на сторінках 57–63 (по кінцеве «Аміль»).

Третій раз на Часах

Священик: Благословен Бог наш. . .

Хор: «Аміль» і одразу ж:

Христос воскрес

До мажор

Яків Яциневич

Хрис-тос вос - крес,

Хрис-тос вос-крес, вос-крес, вос-крес із Хрис-тос вос-крес
мерт-вих, смер-тю смерть по-до-лав, смер-тю смерть по-до-лав і
мерт-вих,

12

тим, що у гробах, життя да-рував, життя да-ру-вав.

І все, як на сторінках 57–62.

Священик . . .

Хор: «Амінь», і замість київського «Христос воскрес» співаємо «Дзвонарське»:

Христос воскрес Велике або Дзвонарське

Сі-бемоль мажор

Артем Ведель

Хрис - тос вос - крес! Хрис - тос вос - крес із мерт-вих, Хрис - тос вос - крес!
Хрис - тос вос - крес!

8

крес із мерт-вих, Хрис - тос.
Хрис-тос вос-крес із мерт-вих, Хрис-тос вос-крес із

15

- смертю смерть смерть смерть подо лав, що в гро-бах
мерт-вих, смертю смерть смерть смерть подо - лав, і тим і

що в гробах і тим, що в гробах, життя да-ру-вав!

тим і тим, що в гробах, життя да-ру-вав!

Слава... і нині... Господи, помилуй (*тричі*). Благослови.

Священик: (*відпуст*)

Хор: «Амінь».

Божественна Літургія

Священик: «Благословен Бог наш...» — хор: Амінь (просто).

Священик: «Христос воскрес» тричі — хор:

О. Астаф'єв

Фа мажор

Грецьке, латинське, слов'янське

Хрис - тос а-нес-ті ек-нек-рон, фа - на-то фа-на-тон па - ті - сас,

ке - тіс ен - тіс мні - ма-сі зо - ін ха - рі - са - ме нос.

Хрис-тус ре-зу - рек - сіт е мор - ту - іс, мор - те мор-тем каль-

ка віт, ет ен-тібус ін се - пульхріс ві - там до-на - віт!

Хрис - тос вос - кре-се із мерт - вих, смер-ті-ю смерть по - прав,

смер-ті-ю смерть по прав, і су-щим во гро-біх жи-вот да-ро-вав!

Священик: 1-й вірш. Хор один раз:

Румунське

Сі-бемоль мажор

Гаврііл Музиченко (Музическу)

Хріс-тос а ин-ві-ят дін моатць, ку моар-тя пре моар-те кьол-

кунд, ші че-лорь дин морь-мин-турь ві-я-ца да-ру ін-ду-ле.

Священик: 2-й вірш. Хор один раз:

Соль мінор

Німецьке

Кріст іст ер-штан-ден фон ден То-тен, хат цер-тре-тен ім То-де ден Тод

унд де-нен ін ден гре-бем дас Ле-бен ге-шенкт.

Священик: 3-й вірш. Хор один раз:

Соль мажор

Французьке

Ле Кріс-те рес-сю-сі - те де мор, пар ля мор Іль а ван-кю ля

8

мор, а се кі сон дан ле том бо Іль а до - не ля ві.

Священик: 4-й вірш. Хор один раз:

Соль мажор

Американське

Крайст із рай-зен фром зе дед, трем-плін даун дес бай дес,

5

енд он зоуз ін зе томз бі - сто - увін лайф.

Священик: 5-й вірш. Хор один раз:

Соль мажор Угорською мовою

Крістуш фел - та - модт хо-лот-то - і-бол хо - лал - лол ел - ті - пор-ван

3
о хо-лалт иш о шір бон ли вокнек и-летет о-ян-ди - коз-ван.

Священик: 6-й вірш. Хор один раз:

Соль мажор Волинського наспіву
Гарм. Олександр Кошиць

Хрис - тос вос-крес із мерт - вих, смер-тю смерть по-до-

11
лав і тим, що у гро-бах, жит - тя да-ру-вав.

Велика ектенія

Сі-бемоль мажор

Прот. Кирило Стеценко

1. *p* 2-3.

Гос-по-ди, по - ми - луй. Гос-по-ди, по - ми - луй.

5 4-5. 6-7. 8-9.

Гос-по-ди, по - ми - луй. Господи, по - ми-луй. Господи, по - ми - луй.

11 10-11.

Гос-по-ди, по - ми - луй. То - бі, Гос-по ди. А - мінь.

Антифон перший

Фа мажор

Кликніть Господе-ві всі земні, співайте ж імені Його, віддайте славу величі Його.

3 Приспів:

Мо-лит - ва-ми Бо-го-ро-ди-ці, Спа - - се, спа - си нас.

4

Промовте Богу: «Які величні діла Твої,

5

перед безмежною силою Твоею скоряться Тобі вороги Твої».

6 **Приспів:**

Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

7

Вся земля нехай поклониться Тобі і співає Тобі,

8

нехай же співає імені Твоєму, Вишній.

9 **Приспів:**

Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

10

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і навіки вічні. Амінь.

12 **Приспів:**

Мо-лит - ва-ми Бо-го-ро-ди-ці, Спа - - се, спа - си нас.

Мала ектенія

Фа мажор *mf* *p* *mf* *Sergiy Yaremko*

Господи, по-милуй. Господи, по-ми - луй. Тобі, Гос - по-ди. А - мінь.

Другий антифон

Фа мажор

Бо - же, будь шед - рий до нас і бла - го - сло - ви нас,

2 **Приспів:**

о-сяй нас світлом лиця Твого і по-ми-луй нас. Спа-си нас, Си-ну Бо-жий,

4



що воскрес із мертвих, співа - є - мо То - бі, а - ли - лу - я.

5



Щоб піз - на - ли ми на зем - лі до - ро - гу Тво - ю,

6

Приспів:



щоб усі народи побачи - ли спа - сін - ня Тво - є. Спа - си нас, Си - ну Бо - жий,

8



що воскрес із мертвих, співа - є - мо То - бі, а - ли - лу - я.

9



Нехай прославлять Тебе народи, Бо - же, нехай прославлять Тебе лю - ди всі.

11

Приспів:



Спаси нас, Сину Божий, що воскрес із мертвих, співа - є - мо То бі, а ли - лу - я.

Єдинородний Сину

До мажор

Дмитро Бортнянський

f *mf*

Сла-ва Отцю і Си-ну, і Свя-то - му Ду-хові, і ни-ні і по-

6 *tr* *mf* *pp*

і Свя-то-му Ду-хо-ві
всяк-час, і на ві - ки ві - ків, на ві-ки віків, а - мінь. Є - ди-но -

11

род - ний Си-ну і Слово Бо-же, Без - смерт - ний Є - си, і зво - лив спа-

17 *mf* *p*

сін - ня, спа - сін-ня на-шого ра - ди ті - ло прий - ня - ти від Свя-

22 *f*

то - ї Бо - го - ро-диці і Все - ді-ви, Все - ді - ви Ма - рі - ї, без
і Все - ді-ви, Ді - ви Ма - рі - ї

28 *mf*

змі-ни став Чо-ло - ві - ком, роз п'я - тий був, Хрис - те

34 *f* *p*

Бо - же, смертю смерть подо лав, Ти О - дин від Свято - ї Тройці, рів-но

39

слав - ле-ний з От - цем і Свя - тим, Свя - тим Ду-хом, спа - си
спа - си

44

спа-си, спа-си нас, нас, спа - си, спа - си нас.
нас, спа - си нас, спа - си нас, спа - си нас.

Мала ектенія

Фа мажор *mf* *p* *mf* Сергій Яременко

Кирі-є, е-лейсон. Кирі-є, е-лей - сон. Сі, Ки - рі-є. А - мін.

Третій антифон

Фа мажор

Не - хай вос - крес - не Бог, і розвіють - ся во - ро - ги Йо - го,

і нехай біжать від лица Його всі не - на - вис - ни - ки Йо - го.

Хри-стос во - скрес із мерт-вих, смер - тью смерть по-до - лав, і

тим, що у гробах, жит - тя дару - вав! Як ще - за - є дим, не-хай шез-нуть,

як та - не віск від ли - ця вог - ню. Хри-стос во - скрес із мерт-вих,

смер - тью смерть по-до - лав, і тим, що у гробах, жит - тя да-ру -

16

вав! Так не - хай згинуть грішники від ли - ця Бо - жо - го,

18

а праведники нехай зве-се-лять - ся. Хри-стос во - скрес із мерт-вих,

20

смер-тю смерть подо-лав, і тим, що у гро-бах, жит-тя да-ру - вав!

ВХІДНЕ. Священик: «У церквах благословляйте Бога, Господа від джерел Ізраїлевих».

Замість «**Прийдіть, поклонімось**» тропар Великодня:

Христос воскрес

Сі-бемоль мажор
Урочисто

Григорій Давидовський

Хри-стос воскрес, Христос вос-крес із мертвих,

Хри-стос воскрес, Христос вос-крес,

6

смер-тю, смер-тю смерть подо-лав, і тим, що у гро-бах, жит-тя да-ру - вав!

смер - тю

Іпакої, гл. 8

Фа мажор

Світання попере-дивши, ті, що були з Марією, прийшли до гробу і поба-чили,

3

що камінь від гробу відва - ле - но, і по-чу - ли від ан - гела: «Чо му шука-

ете між мертвими, як лю-ди - ну, То-го, Хто в сяйві вічнім пере-бу-ва - є;

7

по - глянь - те на покривала, що у гро - бі,

8

та бі - жить і проповідуй - те сві - то - ві, що во - скрес

Господь, по-долав-ши смерть, бо Він є Син Бога, що спаса-є рід люд-ський».

Кондак, гл. 8

Фа мажор

Хоч і до гробу зійшов Ти, Безсмертний, але зруйнував пекельну си - лу, і воскрес

4

як Переможець, Христе Боже, промовивши до жінок-мироносиць: Радуйтеся!

6

І да-ю-чи Тво-їм а-пос-то-лам мир, да-ру-еш грішним вос-кре-сін - ня.

Замість Трисвятого:

Усі ті, що в Христа хрестилися

Фа мажор

Олександр Кошиць

А-мінь. У - сі, ті, що в Хри - ста хрес-ти - ли - ся, у Хрис-

6

та зо - дяг - ну - ли-ся. А - дяг - ли - лу - я.

10

Сла-ва Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віч-ні.

11

А-мінь. у Хрис-та зо-дяг-ну-ли-ся. А - ли - лу - я.

Прокимен

До мажор

Дмитро Бортнянський

Читець: Цей день, що його створив Господь, радіймо і веселімося в нім.

Цей день, його же створив Господь, возрадуем-ся і возвесе-
возрадуем-ся

возрадуем-ся і возвесе-лім - ся в нім!

8

лім - ся в нім! Возрадуем-

возрадуем-ся і возвесе-лім - ся в нім!

13

ся Возрадуем-ся і возвесе-лім - ся в нім!

- і возвесе-лім - ся в нім!

Читець: Прославляйте Господа, бо Він милосердний, бо повіки милість Його.

ВОЗ-

Цей день, його же со-творив Господь, возра-
воз-ра-

ВОЗ-

7

ра-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім! Возра-
-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім! Возра-
-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім! Возра-

12

-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім!
-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім!

Читець: Цей день, що його створив Господь...

возра-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім!
возра-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім!
возра-дуєм-ся і воз-веселім-ся в нім!

6 лім - ся в нім!

Возра-дуем-ся і воз-весе-лім - ся в нім!

12 лім - ся в нім! Цей день, йо-го же со-тво-рив Гос-подь, воз-

Цей

18 воз - ра - ду-єм - ся і воз-веселім - ся в нім!

ра - ду-єм - ся і воз-весе - лім - ся в нім! Воз-ра -

воз - ра - ду-єм - ся і воз-веселім-ся в нім! Воз-

23

ду-єм - ся і воз-весе - лім - ся в нім!

ра - - - - ду-єм - ся і воз-весе - лім - ся в нім!

Алилуя

Сі-бемоль мажор
Жваво

Свящ. Михайло Вербицький

А-ли-лу - я, а - ли - лу - я, а-ли-лу - я, а - ли - лу - я,

T1
T2
B1
B2

А-ли-лу - я, а - ли - лу - я, а-ли-лу - я, а - ли - лу - я,

5
1 2

лу - я, а - ли - лу - я, али - а - ли-лу - я.
алилу-я, а-лилу-я,

А-ли-лу - я, а - ли - лу - я, а-ли-лу - я, а - ли - лу - я,

C1
C2
A1
A2

А-ли-лу - я, а - ли - лу - я, а-ли-лу - я, а - ли - лу - я,

15
1 2

лу - я, а - ли - лу - я, али - а - ли-лу - я.
алилу-я, а-лилу-я,

А-ли-лу - я, а - ли - лу-я, а-ли-лу - я, а-ли - лу - я,

С
А
Т
Б

А-ли - лу - я, а-ли-лу - я, а-ли-лу - я, а-ли-

25

1. 2.

лу - я, а - ли - лу - я, али - а - ли-лу - я.
а-лилу-я, а-лилу-я,

Перед Євангелієм

Соль мажор

Микола Дилецький
Редакція Оксани Ярмач

До - кса Сі, Ки - рі - є, до - кса Сі.

Після Євангелія

До мажор

Київське

f Сла - ва То - бі, Гос - по - ди, *ff* сла - ва То бі.

Потрійна ектенія

Ре мажор

Олександр Архангельський

Гос - по-ди, по - ми - луй. Гос - по-ди, по - ми - луй.

7 1.

Гос-поди, помилуй, Господи поми - луй, Гос - по-ди, по - ми - луй.

11 2.

Гос-поди, помилуй, Господи поми - луй, Гос - по-ди, по - ми - луй.

15 3.

Гос-поди, помилуй, Господи поми - луй, Гос - по-ди, по - ми - луй.

19 4.

Гос-поди, помилуй, Господи поми - луй, Гос - по-ди, по - ми - луй.

23 5.

Гос-поди, помилуй, Господи поми - луй, Гос - по-ди, по - ми - луй.

Під час читання імен

Редакція Оксани Ярмук

I.

Ки-рі-є, Ки-рі-є, е-лей-сон, Ки-рі-є, Ки-рі-є, е-лей-сон, Ки-рі-є, е-лей-сон.

9 II.

лей-сон. Ки-рі-є, Ки-рі-є, е-лейсон, Ки-рі-є, Ки-рі-є, е-лейсон, Ки-рі-є, е-лейсон.

18

Ки-рі-є, Ки-рі-є, елей-сон, Ки-рі-є, Ки-рі-є, Ки-рі-є, Ки-рі-є, елейсон, елей-сон.

27 III.

сон. Ки-рі-є, е-лей-сон. Ки-рі-є елейсон, Ки-рі-є е-лейсон, Ки-рі-є елейсон.

34

Ки-рі-є, Ки-рі-є елей-сон, Ки-рі-є елейсон, Ки-рі-є елейсон, Ки-рі-є елейсон.

39

IV.

Ки - рі - є е - лей - сон.

Ки - рі - є, е - лей - сон,

Ки - рі - є е - лей - сон,

44

Ки - рі - є, елей - сон, Ки - рі - є, е - лей - сон, Ки - рі - є, елей -

Ки - рі - є е - лей - сон,

50

Після читання імен, остання:

сон, Ки - рі - є, е - лей - сон.

Ки - рі - є, е - лей - сон,

Ки - рі - є е - лей - сон,

57

Ки - рі - є, елей - сон, Ки - рі - є, е - лей - сон. А - мінь.

Або після читання імен:

Ре мажор

Олександр Архангельський

1.

Гос-поди, помилуй, Господи поми-луй, Гос-поди, по ми - луй.

5 2.

Гос-поди, помилуй, Господи поми-луй, Гос-поди, по ми - луй. А-мінъ.

Ектенія оголошених

Фа мажор

Звичайна

1. 2-5.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. То-бі, Гос-по-ди. А-мінъ.

5 6. 7.

Гос-по-ди, по - ми - луй. Господи, помилуй. Амінъ. Амінъ, а - мінъ.

Херувимська пісня

Ре мажор
Поволі

Максим Березовський

p
І-же Херу-ви-ми, і-же Херувими, і-же Херу-ви-ми
і-же Херуви-ми,

7
тайно обра-зу-юще, обра-зу-юще і Животво-ря-щей, і Жи-вотво-
тайно обра-зу-юще, *p*

14
ря-щей Трой-ці Три-свя-ту-ю піснь припі-ва-юще, Три-святу-ю
Трисвя-ту-ю піснь припі-ва-юще, Трисвя-ту-ю

21
піснь припі-ва-юще, *p* вся-ко-є ни-ні жи-тейсько-є от-
піснь припі-ва-ю-ще,

27
ложим, от-ложим по-пе-че-ні-є, жи-тейськоє, жи-тейськоє от-ложим,
от-ложим,

33 попе - че - ні - є.

от-ложим по-пе-че-ні-є, житейськое от-ложим попе-че-ні-є.

39 **Помірно** *mf*

А-міль. Я-ко да Ца-ря всіх по-ди-мем. ан-гельськи-ми не-ви-ди-по-ди-мем. ангельськи-ми не-ви-ди-всіх по-ди-мем.

45 до-ри-но - си - ма чинь - ми.

мо до-ри-но - си - ма чинь - ми. А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я.

а-ли-лу-

51 А-ли-лу-я, а-ли-лу-я,

я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я.

Прохальна ектенія. Отця і Сина

До мажор

Прот. Кирило Стеценко

1. 2-3. 4-5.

Господи, по-ми-луй. Господи, по-ми-луй. Госпо-ди, по-ми-луй.

This system contains the first five measures of the prayer. It features a treble and bass clef with a common time signature. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. There are dynamic markings like *mf* and *f* and phrasing slurs. The lyrics are: "Господи, по-ми-луй. Господи, по-ми-луй. Госпо-ди, по-ми-луй."

7 1-2. 3. 4. *tr*

pp Подай, Госпо-ди. Подай, Госпо-ди. Подай, Госпо-ди.

This system contains measures 7 through 10. It starts with a treble clef and a 7/8 time signature. The melody is in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. There are dynamic markings like *pp* and *tr* (trill). The lyrics are: "Подай, Госпо-ди. Подай, Госпо-ди. Подай, Госпо-ди."

13 5. 6. *p*

Подай, Госпо-ди. Подай, Госпо-ди. То-бі, Госпо-ди.

This system contains measures 13 through 15. It starts with a treble clef and a 7/8 time signature. The melody is in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. There is a dynamic marking of *p*. The lyrics are: "Подай, Госпо-ди. Подай, Госпо-ди. То-бі, Госпо-ди."

mf

А-мінь. І ду-хо-ві Твоє-му. От-ця і Си-на і Свято-го

This system contains measures 16 through 25. It starts with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. There is a dynamic marking of *mf*. The lyrics are: "А-мінь. І ду-хо-ві Твоє-му. От-ця і Си-на і Свято-го"

26 *rit.*

Ду-ха, Трой-цю Є-дино-сущ-ну і Нероз-діль-ну.

This system contains measures 26 through 30. It starts with a treble clef and a 3/4 time signature. The melody is in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. There is a dynamic marking of *rit.* (ritardando). The lyrics are: "Ду-ха, Трой-цю Є-дино-сущ-ну і Нероз-діль-ну."

Вірую

Соль мажор

Пирогівське

Ві - ру - ю, в Єдиного Бога Отця Вседержи - те - ля, Творця неба і землі, всього видимого

і не - ви - ди - мо - го. І в Єдиного Господа Ісуса Хрис - та, Сина Бо - жо - го,

Єдиnorodного, що від Отця народився перше всіх ві - ків. Світло від Світла, Бога Істинного

від Бо - га Іс - тин - но - го, рож - денного, несотворенного, єдиносущного з Отцем, що че - рез

Нього все ста - ло - ся. Він заради нас, людей, і задля нашого спасіння зій - шов з небес,

і тіло прийняв від Духа Святого і Марії Діви, і став чо - ло - ві - - ком.

14

І розп'ятий був за нас при Пон - ті - ї Пи - ла - ті,

15

і страж - дав, і був по - хо - ва - ний. І воскрес на третій день,

18

як бу-ло на-пи - са - но. І вознісся на небо, і си - дить пра-во - руч От - ця.

20

І знову прийде у славі судити живих і мертвих, і Царству Йо-го не бу - де кін - ця.

21

І в Духа Святого, Господа Животворчого, що від От-ця по - хо - - дить,

22

що Йому з Отцем і Сином однакове поклоніння і однакова слава, що говорив через проро-ків.

23

В Є-дину, Святу, Соборну і Апос - толь-ську Церк - ву. Виз-наю одне хрещення

25

на відпу-щення грі-хів. Чекаю воскресіння мерт - вих. І життя будучо-го ві-ку. Амінь.

Милість миру

Ре мінор

Прот. Кирило Стеценко

Ми - лість ми - ру, жерт - ву хва-ли. І з тво-їм ду - хом.

5

Піднесли до Гос - по - да! До - стой - но і прав - ди - во

11

є покло-ня-ти-ся От - цю і Си-ну і Свя - то - му Ду - ху,
От-цю Свя-то-му Ду - ху

17

Тройці Є-ди-но-сущ - ній і Нероз-діль - - -

23

ній. Свят, Свят, Свят Гос-подь Са-ва-оф, повні

30

не-бо і зем-ля сла-ви Тво-є-ї, спасін-ня в не-

37

бі. Благо-сло-вен Той, Хто при-хо-дить, в ім'я Гос-под -

43

бла-го-сло-вен, спасін-ня в не-бі, спа-сін-ня в не-бі.
 под - не, спа-сін-ня в не-бі, в не-бі.
 - - не, спа-сін-ня в не-бі, в не-бі.

50 спі-ва - є - мо,

А - мінь. А - мінь. То - бі спі - ва - є - мо, Те -

То - бі спі - ва -

57 Те-бе бла - го - слови - мо, То - бі

бе благо-слови - мо, То бі дя - ку-є - мо,

- є - мо

63 і мо-ли-мось То - бі

Гос - по - ди, і мо - ли-мось, Бо - же мо-ли-мось, То -

i

69

наш, бі, Бо - же наш, Бо - же наш.

мо - ли мось,

Задостойник Великодня

Прот. Петро Турчанинов,

Артем Ведель

Фа мажор
Поволі

Ан-гел ві-тав Благо - дат - ну: Чис-та-я Ді - во, радуйся, і знову мовлю:

5

ра - дуйся, Твій Син вос-крес на третій день із гро - бу і

10

Рухливо, врочисто

мерт-вих вос-кресив, лю - ди, ве - се - лі - ться! Сві - ти - ся, сві -

13

ти - ся, новий Є - руса - ли - ме! Сла-ва бо Гос - под-ня над то - бо - ю зі -

19

йшла! Ра - дій ни - ні і весели - ся, Сі о - не. А Ти,

25

Чис-та, кра-суй-ся, Бо-го-ро-ди-це, воскре-сін-ням,
воскре-сін-ням, воскре-

31

вос-кре-сін-ням Си-на Тво-го, Си-на Тво-го!
сін-ням

Прохальна ектенія

Фа мажор

Звичайна №2

1.

І всіх, і все. А-мінъ. Із тво-їм ду-хом. Гос-по-ди, по-ми-луй.

2. 3.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

4. 5.

По-дай, Гос-по-ди. По-дай, Гос-по-ди. То-бі, Гос-по-ди.

«Отче наш...», «Амінъ», «І духові твоєму», «Тобі, Господи»

АМІНЬ

До мажор

Микола Дилецький

Musical score for 'АМІНЬ' in D major, measures 1-5. The score is written for piano in common time (C). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics 'А - - - - -' are written below the treble clef. The piece concludes with a double bar line and a key signature change to G major (one sharp).

Чи оце:
Фа мажор

Подвійне або велике

Musical score for 'АМІНЬ' in F major, measures 6-8. The score is written for piano in cut time (8). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics 'А - мінь, а - - - мінь.' are written below the treble clef. The piece concludes with a double bar line and a key signature change to G major (one sharp).

ЄДИН СВЯТ

Ре мажор

Микола Леонтович

Musical score for 'ЄДИН СВЯТ' in D major, measures 1-6. The score is written for piano in common time (C). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Є - дин свят, Є - дин Гос-подь І - сус Хрис-тос, на сла - ву Бо - га, на сла - ву Бо - га От - ця. А - мінь.' The piece concludes with a double bar line and a key signature change to G major (one sharp).

Причасний

Ре мажор

Олександр Кошиць

Ті - - ло Хрис - то - ве приймі - те,

прий - мі - те, дже - ре - ла без - смерт-но - го

вку-сі - - те, вку - сі - - те, А - ли -
А-лилу-я, а - ли -

а - ли - лу - - я.
А - лу - - я, ли - лу - я, а - ли - лу - - я.
лу - - я, а - ли - лу - - я.

По закриттю Царських врат — співаємо концерт.

Замість «Благословен, Хто йде» — «Христос воскрес» 1 раз:

Христос воскрес №1

Сі-бемоль мажор

Прот. Кирило Стеценко

Хрис - тос вос - крес із мерт - вих, смер - тю смерть по-до-

4

лав і тим, що у гро - бах, жит - тя да - ру - вав.

Тіло Христове

Фа мажор
tr

Невідомого автора

Ті - ло Хрис - то - ве прий - мі - те, дже - рела
прий - мі - те, дже - рела без -

дже - рела

6

без - смертного вку - сі - те, вку - сі - те. А - ли -
смерт - ного

без - смертного

12 *f*

лу - я, а - ли - лу - я, а - ли - лу - я.

Замість «Ми бачили Світло істинне» — «Христос воскрес» 1 раз:

Христос воскрес

Сі-бемоль мажор

Михайло Вериківський

Урочисто й стримано

Хрис - тос вос - крес із мерт - вих, смер - тю смерть по-до-

6

лав і тим, що у гро - бах, жит - тя да-ру - вав!

Замість «Нехай повні будуть уста наші» — «Амінь» і «Христос воскрес» — 1 раз:

Христос воскрес

До мажор

Свящ. Михайло Вербицький

Хрис-тос вос-крес, Хрис-тос вос-крес, Хрис - тос вос - крес,

9

Хрис-тос (вос-крес, Хрис-тос (вос-крес, вос - крес із мерт - вих.

17

Смер-тю смерть по - до - лав, смер - тю смерть подо лав,

25

смер-тю смерть по - до - лав, смер - тю смерть подо лав,

33

і тим, що в гро-бах, що в гро - бах, і тим, що в гро-бах, що в гро-

40

бах, жит-тя дарував, жит-тя дарував, жит - тя да - ру - вав,

49

жит-тя дарував, жит-тя дарував, жит-тя, жит - тя да - ру - вав, жит-

тя да - ру - вав, жит - тя да - ру - вав, жит - тя да - ру - вав.

Замість «**Нехай буде**» і 33-го псалма — «Христос воскрес» 12 разів:

Христос воскрес

Григоріанський обіход

Хріс-тус ре-зу-рек - - - - - сіт
 е - мор - ту - іс, мор - - - - те
 мор - тем калка - - - віт, ет ен - - - ті - бус
 ін се-пуль - хріс ві - - - там до - на - - - віт.

Христос воскрес

Ре мінор

Афонського наспіву

Христос а - нес-ті ек - не - крон, фа - на - то фа - на - тон па -
 ті - сас, ке - тіс ен - тіс мні-ма - сі зо - ін ха - рі-
 са - ме - нос. -са - - - - ме - - - нос.

Христос воскрес!

Арабське

Фа мажор

Гарм. Борис Ледковський

Аль Ма-сіх кам мін бай-ніль ам-уат уа уа-ті ал-ма-ут біль
маут уа уа-хаб ал хай-ят ліл ла-ді-на філь ку-бур.

Христос воскрес

Соль мінор

Грузинське

Кріс - те агсд - га мквдре - - тіт,
сікв - ді - лі - та сікв - ді - лі - са
дамтгун-ве - лі, да са-фла-ве - біс ши - на - та
цхов - ре - біс мім - ні - че - бе - лі.

Христос воскрес

Соль мінор

Грузинське

Кріс-те агсд - га мквдре-тіт, сікв-ді-лі-та сікв-ді-лі-са дам-тгун-ве - лі,
да сафлаве-біс шина-та цховре-біс мімніче-бе-лі. Кріс-те агсдга.
Чешма-рітад. Крісте агсдга. Чешма-рітад. Крісте агсдга. Чешма-рітад!

Христос воскрес

Сі-бемоль мажор

Білоруське

Олексій Туренков

Жіночий хор:
Хрис - тос у - вас - крос з мьорт - вих, смер-цю смерць зва-я -
вау і тим, што у ма - гі - лах, жиць - цьо да-ра - вау.


Чоловічий хор:
Хрис - тос у - вас - крос з мьорт - вих, смер-цю смерць зва-я -
вау і тим, што у ма - гі - лах, жиць - цьо да-ра - вау.

Мішаний хор:



Хрис тос у-вас крес з мьорт-вих, смер-цю смерць зва-я -

23



вау і тим, што у ма-гі-лах, жиць-цьо да-ра-вау.

Христос воскрес
Велике або Дзвонарське

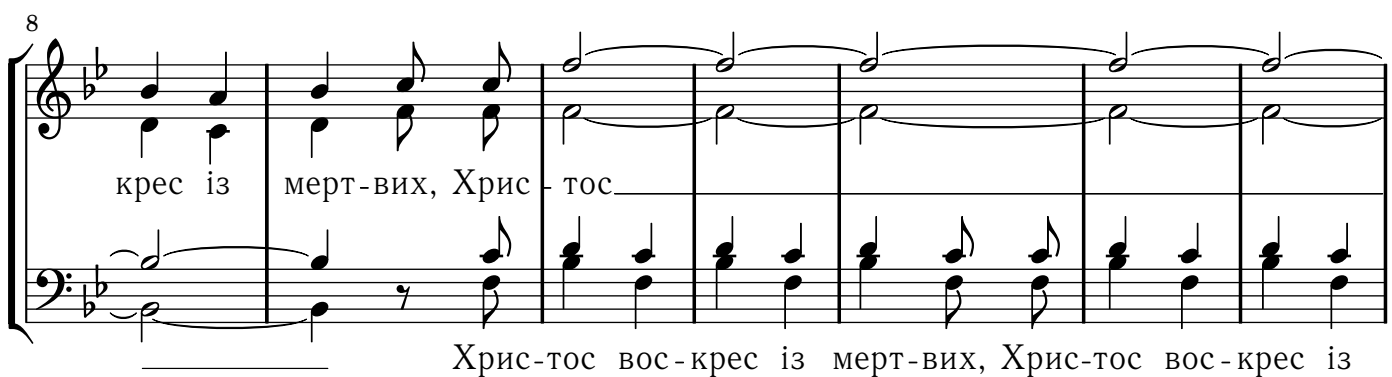
Сі-бемоль мажор
Тричі

Артем Ведель



Хрис-тос вос-крес! Хрис-тос вос-крес із мерт-вих, Хрис-тос вос-крес із мерт-вих, Хрис-тос

8



крес із мерт-вих, Хрис-тос

Хрис-тос вос-крес із мерт-вих, Хрис-тос вос-крес із

15



смер-тю смерць смерць смерць подо-лав, що в гро-бах

мерт-вих, смер-тю смерць смерць смерць подо-лав, і тим і

23

що в гробах і тим, що в гробах, життя дарував!
 тим і тим, що в гробах, життя дарував!

Священик: замість «Слава Тобі, Христе Боже» — «Христос воскрес»
 і **хор** закінчує: «... і тим, що в гробах життя дарував».

Многоліття

Соль мажор

Прот. Кирило Стеценко

(настр. ре мажор)

А-мінь. Святу Українську Православну Церкву, і Святійшого Патріарха

4

Київського і всієї Руси-України Філарета, настоятеля, духовенство і парафі-

6

ян святого храму цього, і всіх християн, Господи, збере-

Solo

10 *Tutti*

жи на мно-гі-ї лі-та, на мно-гі-ї

15 1-2 3

лі-та, на та, на мно-гі-ї лі-та.

Молитва за Україну

До мажор

Микола Лисенко

Аранж. Олександр Кошиць

Бо-же ве-ли-кий, Є-ди-ний, на-шу Вкра-ї-ну хра-ни,

5

во-лі і сві-ту про-мін-ням Ти ї-ї о-сі-ни.

во-лі і сві-ту про-мін-ням

9

Світ-лом на-у-ки і знан-ня нас ді-тей про-сві-ти,

13

в чи - стій лю - бо - ві до кра - ю Ти нас, Бо - же, зрос - ти!

17

Мо - ли - мось Бо - же, Є ди - ний, на - шу Вкра - ї - ну хра - ни,

21

всі сво - ї лас - ки, щед ро - - ти Ти на люд наш звер - ни!

25

Дай йо - му во - лю, дай йо - му до - лю, дай доб - ру ос - ві - ту,
Дай во - лю, дай ос - ві - ту, щас - тя
дай доб - ру ос - ві - ту
Дай во - лю, дай ос - ві - ту,

30

дай, Бо - же на - ро - ду на мно - гі - ї, мно - гі - ї лі - - та!

Перед тетраподом — «Христос воскрес»:

Христос воскрес

О. Астафьев

Фа мажор

Грецьке, латинське, слов'янське

Хрис - тос а-нес-ті ек-нек-рон, фа на-то фа-на-тон па ті - сас,

5

ке-тіс ен-тіс мні-ма-сі зо-ін ха-рі-са-ме нос.

10

Хрис-тус ре-зу-рек-сіт е мор-ту-іс, мор-те мор-тем каль-

16

ка віт, ет ен-тібус ін се-пульхріс ві-там до-на-віт!

Хрис-тос вос-кре-се із мерт-вих, смер-ті-ю смерть по-прав,

30



смер-ті-ю смерть по прав, і су-щим во гро-біх жи-вот да-ро-вав!

Коли підходять до хреста —
 «Цей день, його же сотворив Господь» Д. Бортнянського (с. 113),
 інші концерти.

Цей день, його же сотворив Господь

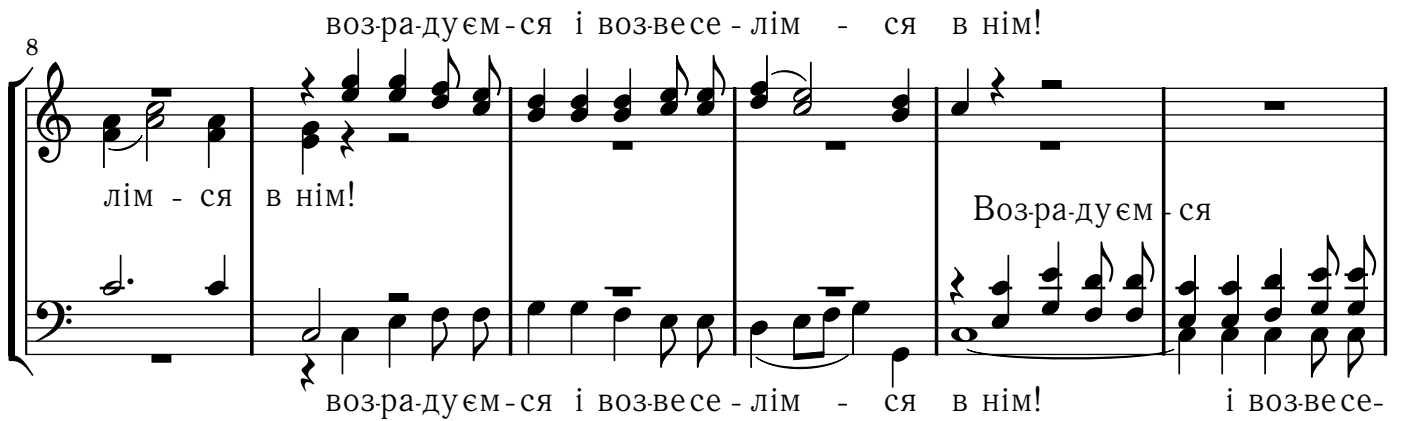
До мажор

Дмитро Бортнянський



Цей день, його же сотворив Господь, возрадуем-ся і возвеселім-ся

8



возрадуем-ся і возвеселім-ся в нім!
 лім-ся в нім!
 Возрадуем-ся
 возрадуем-ся і возвеселім-ся в нім! і возвеселім-ся в нім!

14



Возрадуем-ся і возвеселім-ся в нім! Цей день, його же сотворив Господь, возрадуем-ся і возвеселім-ся в нім! Цей день, його же сотворив Господь, возрадуем-ся і возвеселім-ся в нім!

20

го же со-тво- рив Гос-подь, воз-ра-ду-єм-ся і воз-ве-се-
 воз-ра-ду-єм-ся і

26

возвеселім-ся в нім!
 лім-ся в нім! Возра-ду-єм-ся і возвесе-
 возвеселімся в нім! Воз-ра-ду-єм-ся і возвесе-

32

лім-ся в нім! Воскликнем Бо-гу Спа-си-телю, Спа-си-те-лю
 лім-ся в нім! Воскликнем Бо-гу Спа-си-телю, Спа-си-те-лю

38

і возвіс-тім сла-ву Йо-го,
 на-шо-му, і возвіс-тім сла-
 на-шо-му, ВОЗВІС-ТІМ, ВОЗВІС-

46 і возвіс - тім сла - - ву Йо-го,
 - ву Йо-го, воз-віс - тім, возвіс - тім славу Йо-го, і возвіс - тім
 тім славу Йо-го, сла - - - ву Йо-го, і возвіс-

53 славу Йо-го, і возвіс - тім сла - ву Йо-го з ро - ду
 тім славу Йо-го, і возвіс-тім сла - ву Йо-го з ро-ду

61 в рід, з ро - ду в рід, сла-ву Йо-го з ро - ду в рід!
 з ро-ду в рід,
 в рід, з ро - ду в рід,